

# Chanteurs à l'étoile

## 2018-2019

missio



Les Chanteurs à l'étoile sont des enfants, habillés en 'Rois Mages' ou en bergers, qui sonnent aux portes ou vont dans les homes pour chanter des chants d'Épiphanie. Ils apportent ainsi la paix de Noël et la bénédiction de Dieu dans les maisons.



# Points de repère

1

## 3 mages

Ceux que l'on appelle couramment les « Rois Mages » sont des sages venus d'Orient qui avaient vu une nouvelle étoile dans le ciel. Un tel événement annonçant la naissance d'un nouveau roi, les mages se mirent en route pour aller lui rendre hommage et découvrirent le nouveau-né Jésus couché dans une mangeoire. Cette histoire symbolise la manifestation de Dieu fait homme à toute l'humanité.



2

## Tradition

Au Moyen-Âge, le jour de l'Épiphanie, les enfants pauvres allaient en chantant de maison en maison, en quête de quelques pièces ou provisions. Cet esprit de solidarité se perpétue dans l'action actuelle des Chanteurs à l'étoile.

3

## Action internationale

Les Chanteurs à l'étoile sont présents sur les 5 continents. Dans près de 140 pays, ils récoltent de l'argent pour participer au financement des projets soutenus par Missio en faveur des enfants du monde entier.



4

## Reconnue par l'UNESCO

En 2015, l'UNESCO a inscrit les Chanteurs à l'étoile au patrimoine immatériel de l'humanité, comme la plus grande action de solidarité menée par des enfants pour des enfants.





# L'Esprit des Chanteurs à



## Une démarche missionnaire

Le but de l'action est d'annoncer la Bonne Nouvelle de Noël dans un monde où cette fête a perdu son sens religieux. Si Noël est la fête de la paix, quel meilleur message de paix que des enfants qui passent de maison en maison pour dire : « Paix à cette maison » ?

## Une démarche solidaire

Elle vise à rendre les enfants de nos pays solidaires des enfants des 4 coins de notre planète.

Au cours de la préparation à l'activité, les enfants découvrent comment vivent les jeunes ailleurs dans le monde, avec d'autres habitudes, d'autres difficultés.

C'est pour eux que s'investissent les Chanteurs à l'étoile !



## Une démarche liturgique

Ce n'est pas une action folklorique mais une démarche à replacer dans le temps liturgique.

Pourquoi ne pas inclure l'envoi des Chanteurs à l'étoile au sein de la liturgie du dimanche ? Pourquoi ne pas vivre cet « envoi en mission » autour de la crèche paroissiale ? A travers les chants, la rencontre des habitants, la beauté de l'accueil, les sourires et les regards ... c'est bien cette profonde joie venant de Dieu que chaque enfant ressent dans son cœur.



## Que fait Missio de l'argent récolté par les Chanteurs ?

Missio est un service de l'Église catholique dont le rôle consiste à organiser la solidarité entre les Églises du Nord et du Sud pour que toutes puissent accomplir la mission confiée par Jésus à ses disciples : annoncer l'Évangile en paroles et en actes, particulièrement auprès des plus faibles de la société.

Les sommes récoltées par les Chanteurs à l'étoile vont aux projets de MISSIO en faveur des enfants dans le cadre l'Œuvre de l'Enfance Missionnaire. Ces projets sont très diversifiés, mais tous visent à améliorer les perspectives d'avenir des enfants défavorisés dans le monde.

### Quelques exemples :



Des réfugiés Birmans sont hébergés dans le camp de Mae Sot, en Thaïlande. Nous soutenons des religieuses qui assurent aux enfants une aide alimentaire et un soutien scolaire.



Dans le département de Huila, en Colombie, une paroisse fournit aux familles les plus pauvres une aide pour l'acquisition du matériel scolaire ainsi que pour les soins de santé. Elle est soutenue par Missio.



À Aagba, dans une région rurale isolée du sud-ouest du Nigéria, Missio soutient la création d'une maternité de proximité, incluant le suivi post-natal et la formation des futurs parents aux règles alimentaires et à l'hygiène.

### Le projet 2019 : Des poulets pour la caté !

Dans la région d'Agboville, en Côte d'Ivoire, beaucoup de familles vivent de l'agriculture. Mais cela suffit tout juste à les faire vivre. Quand la paroisse organise une activité pour les enfants, certains ne peuvent pas payer la participation au frais. Alors ils restent à la maison et ils se sentent exclus. Que faire ? Le curé de la paroisse St Charles d'Adzopé veut créer un élevage de poules. Avec la vente des œufs et des poulets, il pourra financer la participation aux activités pour les enfants les plus pauvres. Il a demandé l'aide de Missio. Une fois son élevage lancé, il pourra se débrouiller.



**En 2017 Missio-Belgique a pu, consacrer 658 789 € à ces projets, notamment grâce aux dons des Chanteurs à l'étoile.**



# Organiser une action Chanteurs à l'étoile

Dès la mi-novembre, il est temps d'y penser :  
l'Avent et Noël sont à nos portes !

**Voici un petit pense-bête pour une journée 'Chanteurs à l'étoile' réussie. Du 15 décembre au 15 janvier, les petits chanteurs peuvent passer.**

**S'enregistrer sur [www.missio.be](http://www.missio.be)** (voir page suivante)

## Annoncer l'action

Des affiches pour informer dans les paroisses, dans les villages et quartiers.  
Quelques lignes dans le bulletin paroissial ou dans la presse locale.  
Un toutes-boîtes annonçant la visite des enfants.

## Préparer l'action

Les enfants préparent leur déguisement de rois ou de bergers. Ils découpent aussi une grande étoile, symbole de la lumière qu'ont suivie les mages.  
Expliquer en quelques mots le fonctionnement de Missio et le projet soutenu par Missio  
Inviter au voyage en découvrant diverses actions soutenues dans le monde.  
L'action des Chanteurs à l'étoile **peut être l'aboutissement d'un parcours de catéchèse à vivre pendant l'Avent**. Dans ce dossier : des pistes de catéchèse ; des chants à apprendre..

## Le jour même

En chantant et par petits groupes, les enfants déguisés en mages ou bergers annoncent, de maison en maison, la Bonne Nouvelle de Noël. Ils bénissent la maison et remettent aux habitants :

- ☆ une image-prière
- ☆ un flyer Missio
- ☆ une étoile découpée où ils peuvent écrire le message 20☆C+M+B+18, les lettres signifiant : « Christus Mansionem Benedicat », c'est-à-dire « que le Christ bénisse cette maison » en 2018 (chiffres 20 et 18). Et les 3 croix signifient « Au nom du Père, du Fils et du Saint- Esprit »

## Après

Il est important de partager l'action vécue par un témoignage à l'assemblée dominicale, un panneau, un article dans le journal local. N'oubliez pas non plus Missio! Nous nous réjouissons d'entendre ou de lire vos expériences.

## Matériel à prévoir

- ☆ Affiches, images-prière, fiches du projet des Chanteurs à l'Etoile, présentation d'un projet de l'enfance missionnaire soutenu par Missio (flyer). Ces documents sont à télécharger sur [www.missio.be](http://www.missio.be)
- ☆ Gilets de sécurité aux couleurs des Chanteurs à l'Etoile, flyer Missio . Nous contacter
- ☆ Déguisements, étoiles, toutes- boîtes . A prévoir en équipe.



## Enregistrer son groupe sur **www.missio.be**

### Pourquoi s'enregistrer ?

Pour donner une visibilité à votre action et nous permettre d'en rendre compte sur notre site internet. Les enfants se sentent valorisés si leur démarche est appuyée par la publication de photos et d'un compte-rendu. Cela développe chez eux le sens de l'appartenance à la communauté des Chanteurs à l'étoile présente en Belgique et partout dans le monde. Cela nous donne aussi l'occasion de les remercier.



### Comment s'enregistrer ?

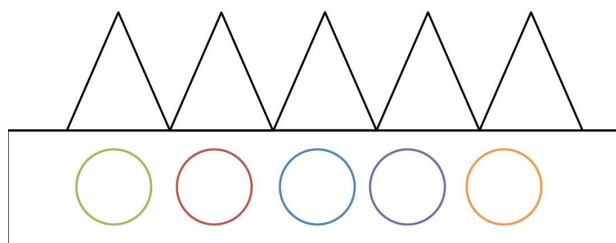
- ☆ Rendez-vous sur notre site **www.missio.be**
- ☆ Cliquez sur l'onglet « **Vous et Missio** » en haut à droite de l'écran
- ☆ Cliquez sur la fenêtre « Organiser une activité au profit de Missio »
- ☆ Remplissez le formulaire en ligne en indiquant dans votre message le lieu, la date et l'heure de votre activité Chanteurs à l'étoile
- ☆ Nous prendrons contact avec vous.



## Des jeux pour préparer les enfants

### Une partie du jeu « Par ici la Mission »

Dans ce jeu-parcours de questions-réponses les enfants affermissent leurs connaissances sur la Bible, la tradition chrétienne et la situation des enfants dans le monde. Il découvrent la signification de la mission aujourd'hui



### Fabriquer une couronne

Rien de plus facile !

Téléchargez notre modèle de couronne facile à découper et colorier, même pour les tout-petits. Imprimez-le sur du papier cartonné autant de fois que nécessaire.

[www.missio.be/fr/notre-action/chanteurs-a-l-etoile/](http://www.missio.be/fr/notre-action/chanteurs-a-l-etoile/)

Cliquer dans la zone « Télécharger » au bas de la page

### Découper des étoiles

Un modèle simple est également disponible sur les documents à télécharger sur notre page Chanteurs à l'étoile. Pour gagner du temps, imprimez-la sur du carton jaune





## Pour bien comprendre la démarche

### Catéchèse

#### Cadeau de Noël

On aime tous en recevoir... des petits, des gros... surtout des gros! Et pourtant! Les cadeaux les plus précieux ne s'emballent pas et ne s'achètent pas non plus.

Qui aime la fête de Noël ? Pourquoi ?

Quels sont les cadeaux que vous aimeriez recevoir ?

N'y a-t-il pas des cadeaux plus importants à offrir et à recevoir? Spécialement à Noël?

L'amour, l'amitié, le pardon, un sourire, le service... voilà des cadeaux inestimables que nous pouvons recevoir de nos parents, de nos familles, de nos amis.

Vous aussi, vous pouvez offrir à ceux qui nous entourent ces cadeaux qui ne coûtent rien mais qui changent la vie. Alors... ce sera chaque jour Noël!

#### La Paix... le cadeau de Jésus !

Voilà ce que Jésus apporte à la terre entière! Sa paix est pour tous les hommes, toutes les femmes.

C'est cette grande nouvelle que les mages ont proclamée en rentrant chez eux. Nous aussi, nous voulons porter cette nouvelle autour de nous.

La paix que Jésus nous donne ne fait pas grand bruit mais elle commence au fond de nos cœurs. Et petit à petit, elle doit rayonner comme le soleil pour réchauffer tous ceux que nous rencontrons.

Mon cœur est-il prêt à recevoir la paix de Jésus? La paix pourra-t-elle y faire son nid?

Et nous, que pouvons-nous faire pour donner la paix autour de nous?

#### À toi de jouer !

Aller dans une maison pour dire « Paix » à cette maison est un grand cadeau à faire. C'est ce que nous allons faire. Mais avant cela, nous allons écouter l'histoire de l'Évangile qui nous parle des Trois Mages (et non des « Rois mages »!)





## Petite cérémonie d'envoi

### Évangile de Jésus Christ selon St Matthieu (II, 1-12)

**Lu par un adulte, prêtre, diacre ou catéchiste**

Jésus était né à Bethléem en Judée, au temps du roi Hérode Le Grand.

Or, voici que des mages venus d'Orient arrivèrent à Jérusalem et demandèrent:

"Où est le roi des juifs qui vient de naître? Nous avons vu se lever son étoile et nous sommes venus nous prosterner devant lui."

En apprenant cela, le roi Hérode fut pris d'inquiétude, et tout Jérusalem avec lui.

Il réunit tous les chefs des prêtres et tous les scribes d'Israël, pour leur demander en quel lieu devait naître le Messie.

Ils lui répondirent: "A Bethléem en Judée, car voici ce qui est écrit par le prophète: Et toi Bethléem en Judée, tu n'es certes pas le dernier parmi les chefs-lieux de Judée, car de toi sortira un chef qui sera le berger d'Israël mon peuple."

Alors, Hérode convoqua les mages en secret pour leur faire préciser à quelle date l'étoile était apparue; puis, il les envoya à Bethléem, en leur disant: "Allez vous renseigner avec précision sur l'enfant. Et quand vous l'aurez trouvé, avertissez-moi pour que j'aie moi aussi me prosterner devant lui."

Sur ces paroles du roi, ils partirent. Et voilà que l'étoile qu'ils avaient vue se lever les précédait.

Elle vint s'arrêter au-dessus du lieu où se trouvait l'enfant. Quand ils virent l'étoile, ils éprouvèrent une très grande joie.

En entrant dans la maison, ils virent l'enfant avec Marie sa mère; et tombant à genoux, ils se prosternèrent devant lui. Ils ouvrirent leurs coffrets et offrirent leurs présents: de l'or, de l'encens, de la myrrhe.

Mais ensuite, avertis en songe de ne pas retourner chez Hérode, ils regagnèrent leur pays par un autre chemin.



## Envoi

### Par le prêtre, le diacre, le ou la catéchiste

Les mages viennent de pays différents : l'un est Africain, l'autre Asiatique, le troisième Européen. Ils représentent le monde entier. Ce sont des gens qui observaient le ciel pour y trouver des signes de ce qui pourrait changer le monde. Une étoile qui brille plus que les autres retient leur attention. Elle annonce une naissance. Celle d'un roi qui changera sûrement le monde. Ils marchent. Ils traversent le désert. Et ils se mettent en route à la recherche de ce roi.

Et vous? Ne voulez-vous pas aussi porter cette bonne nouvelle au monde?

Alors, sortez, mettez-vous en route et partagez la paix de Noël près de chez vous !

Les enfants du monde entier vous accompagnent : ceux qui vous sont familiers, comme ceux qui vivent presque comme dans une étable.

Vous proposerez aux personnes visitées d'aider ceux qui n'ont pas les mêmes chances que vous dans la vie en soutenant les projets de Missio.

Vous devenez ainsi des enfants missionnaires, **des enfants qui aident les enfants**, comme des milliers d'enfants dans le monde : en Allemagne, en Autriche, en Italie, en Espagne, au Rwanda, en Côte d'Ivoire, au Guatemala, au Brésil, en Corée, en Palestine, aux Philippines... Voilà pourquoi l'UNESCO a déclaré que les Chanteurs à l'Étoile sont **la plus grande action de solidarité menée par des enfants pour des enfants**. Au nom de Jésus, je vous envoie !





# Mission accomplie ?

## Un bon goûter

Rien de tel qu'un bon chocolat chaud accompagné d'une crêpe ou d'une gaufre pour réconforter les enfants après leur tournée dans les rues du quartier ou du village.



## Que faire de l'argent récolté ?

Après le goûter, les enfants seront ravis de calculer avec leurs animateurs le montant de la recette. Un petit exercice d'arithmétique sans calculette qui ne leur fera pas de tort !

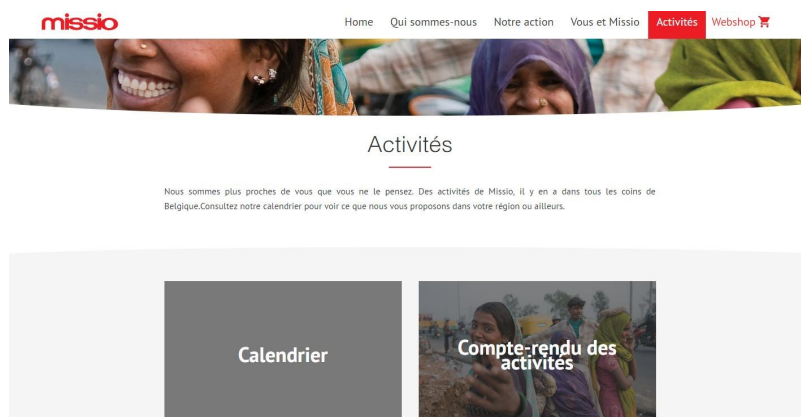
## À quoi servira l'argent récolté ?

À financer des projets soutenus par l'Enfance Missionnaire, comme ceux présentés en page 4 Et plus particulièrement cette année un projet pour les enfants en Côte d'Ivoire.



## N'oubliez pas de nous envoyer des photos et un petit compte-rendu

Ils seront publiés sur notre site internet à la rubrique 'Activités', onglet 'Compte-rendu des activités'.





# Chants d'Épiphanie

Melchior et Balthazar



**Melchior et Balthazar Sont partis d'Afrique, Sont partis d'Afrique,**



**Melchior et Balthazar, Sont partis d'Afrique, Avec le roi Gaspar.**

Les bergers les ont suivis  
Jouant de la flûte bis)  
Les bergers les ont suivis  
Menant devant eux  
Leurs troupeaux de brebis

Toute la nuit ont marché  
Jouant de la flûte(bis)  
Toute la nuit ils ont marché  
Jouant de la flûte  
Et chantant Noël

Arrivés à Bethléem  
Ils défir'nt leurs mannes, (bis)  
Arrivés à Bethléem,  
Ils défir'nt leurs mannes,  
Et leurs mannequins.

Affamés comme des loups,  
Ils mangèr'nt la soupe (bis)  
Affamés comme des loups,  
Ils mangèr'nt la soupe,  
La bonne soupe aux choux.



Chant en UT

## Allez crier

Texte et Musique: Noël Colombier  
arrangement : Jean-Marie

**Refrain**

$\text{♩} = 172 \text{ ou } \text{♩} = 86$

*Fa* *Do7*

Al - lez cri - er cri - er cri - er sur la mon -

*Fa* *Fa* *al coda* *Do7*

ta - gne, Al - lez cri - er cri - er que Jé - sus Christ est

**Couplets**

9 1. *Fa*

né Al - lez né

1.Chan - lez dans les rues, chan - lez dans les cours  
2.A coup de gui - tares, à coup de chan - son  
3.Al - lez donc cri - er dans le monde en - tier  
4.Ran - gez vos cou - teaux ran - gez vos fu - sils  
5.Al - lez vers les pauvres et les af - fli - gés

13 *Fa* *Do7* *Fa* *Fa* *Do7*

dans les cours A tre - vers les champs et dans cha - que bourg cha - que  
 De chan - sons. Al - lez le chan - ter dans toutes les mai - sons les mai -  
 monde en - tier Je - sus Christ est né, il vient nous sau - ver, nous sau -  
 vos fu - sils Ré - com - ci - liez - vous faites vous des a - mis des a -  
 af - fli - gés Dites aux mal - heu - reux qu'ils peuvent es - pé - rer es - pé -

18 *Fa* *Sib* *Fa* *Do7* *Fa* *Sib* *Fa*

bourg Al - lez que Jé - sus Christ est né Al - le - lu - ia  
 sons  
 ver  
 mis

**Allez crier, crier, crier sur la montagne,  
Allez crier, crier, que Jésus Christ est né !**

1 Chantez dans les rues, chantez dans les cours,  
dans les cours,

A travers les champs et dans les bourgs, chaque  
bourg.

2 A coups de guitares, à coups de chansons, de  
chansons,  
Allez chanter dans toutes les maisons, les maisons.

3 Allez donc crier dans le monde entier, monde  
entier,  
Jésus Christ est né, il vient nous sauver, nous sau-  
ver.

4 Rangez vos couteaux, rangez vos fusils, vos fu-  
sils,  
Réconciliez-vous, faites-vous des amis, des amis.

5 Allez vers les pauvres et les affligés, affligés,  
Dites aux malheureux qu'ils peuvent espérer, espé-  
rer.



## Cherche ton étoile dans le ciel de l'avenir

A 239 - Entrée

Claude Bernard  
Gaston de Courtyges

MI LA MI LA MI FA#m 817

Cher - che ton é - toi - le dans le ciel de l'a - ve - nir, dans le ciel de l'a - ve - nir.

MI LA MI LA MI 817 MI FINE

Cher - che ton é - toi - le, Dieu fait si - gne de par - tir, Dieu fait si - gne de par - tir.

LA MI LA

1. L'in - fi - ni n'est pas un rê - ve, c'est quel - qu'un qui nous con -  
 2. A la sour - ce des ten - dres - ses, va pui - ser les mots de  
 3. Sur le mont Bé - a - ti - tu - de, Christ ap - pelle à son bon -  
 4. Pè - le - rin de la lu - miè - re, prends la rou - te d'Em - ma -  
 5. Mes - sa - ger de la Nou - vel - le, porte au mon - de le Vi -

MI FA#m DO#m FA#m

- - duit. Plus long - temps qu'u - ne co - mè - te, Dieu de - meure en no - tre  
 chair. Sous les eaux de ta jeu - nes - se fleu - ri - ront tous les de -  
 - - heur. Pour bri - ser nos ser - vi - tu - des, il se fait li - bé - ra -  
 - - us. Le pas - sant qui t'in - ter - pel - le, vient des ri - ves du fu -  
 - - vant. Par tes yeux le jour se lè - ve sur tout hom - me qui l'at -

DO#m RE LA FA#7 817

nuir. Mais com - ment le re - con - nai - tre dans le champ de no - tre vie?  
 - - serts. Mais com - ment trou - ver les ges - tes qui ré - chauff - fent les hi - - vers?  
 - - teur. Mais com - ment ce feu qui brû - le pren - dra - t-il dans no - tre cœur?  
 - - tur. Mais com - ment lui fai - re fê - te au ban - quet du pain rom - - pu?  
 - - tend. Mais com - ment cri - er mer - veil - le sous un ciel cou - leur de sang?

**Cherche ton étoile dans le ciel de l'avenir, dans le ciel de l'avenir.**

**Cherche ton étoile, Dieu fait signe de partir, Dieu fait signe de partir.**

1. L'infini n'est pas un rêve, c'est quelqu'un qui nous conduit;  
 Plus longtemps qu'une comète Dieu demeure en notre nuit.  
 Mais comment le reconnaître dans le champ de notre vie ?

2. Messager de la nouvelle, porte au monde la vivant;  
 Par tes yeux le jour se lève sur tout homme qui t'attend.  
 Mais comment crier merveille sous un ciel couleur de sang ?



## COMME LES MAGES—NOËL COLOMBIER

**Comme les mages, comme les mages,  
De tout notre cœur, de toute notre foi.  
Comme les mages, comme les mages,  
Seigneur, nous marchons vers toi !**

1. Comme une étoile sur notre route, Comme une  
lampe pour nos pas,  
Pour ceux qui cherchent, ceux qui t'écoutent, La vraie  
lumière, Jésus, c'est Toi.

2. Tu nous invites à prendre place Dans ton royaume  
où tu réunis  
Hommes et femmes de toutes races, Petits et grands  
de tous les pays.

3. Le Roi du monde qui vient de naître Il ne faut pas  
aller le chercher  
Auprès des princes que l'on vénère, Parmi les  
pauvres, il veut demeurer.

4. Quand tu nous parles, Bonne Nouvelle, Tu nous  
apportes une grande joie,  
Par ta Parole, Dieu se révèle Et nous voyons son vi-  
sage en Toi.

# La conclusion de votre action

Mission accomplie ? Félicitations ! Merci pour votre engagement enthousiaste !

Une fois votre recette comptée, il ne vous reste plus qu'à verser la somme sur le compte bancaire de Missio asbl :

**IBAN**        **BE19 0000 0421 1012**

**BIC**        **BPOTBEB1**

Avec la communication '252 Chanteurs à l'étoile'

# Merci !



## Une question ? Contactez-nous !

Missio asbl - Chanteurs à l'étoile, Bld du Souverain 199,  
1160 Bruxelles

02 679 06 43

[etoile@missio.be](mailto:etoile@missio.be)

[www.missio.be](http://www.missio.be)